

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/98/4

The enclosed communication, available in Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Ecuador and Georgia to the United Nations.

30 January 1998

* * *

La communication ci-jointe, disponible en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Equateur et de la Géorgie auprès de l'Organisation.

30 janvier 1998

**MISION PERMANENTE DEL
ECUADOR
ANTE NACIONES UNIDAS**

**MISION PERMANENTE DE
GEORGIA
ANTE NACIONES UNIDAS**

Nueva York, 28 de enero de 1998

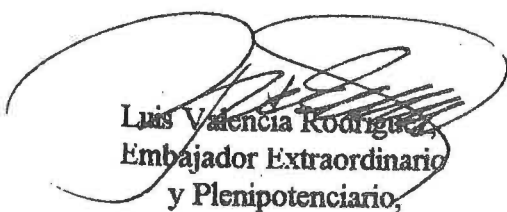
Señor Secretario General,

Tenemos el honor de informar a Vuestra Excelencia que, a partir del día de hoy, los Gobiernos de la República del Ecuador y de Georgia han establecido relaciones diplomáticas.

En consecuencia, solicitamos que el Protocolo adjunto, firmado a nombre de nuestros respectivos Gobiernos, sea distribuido como documento de las Naciones Unidas entre los Estados Miembros.

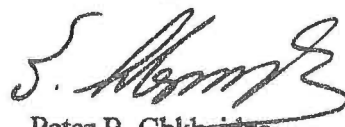
Hacemos propicia esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio de nuestra consideración más alta y distinguida.

Por el Gobierno del
Ecuador



Luis Valencia Rodríguez,
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario,
Representante Permanente
del Ecuador
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de
Georgia



Peter P. Chkheidze,
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario,
Representante Permanente
de Georgia
ante las Naciones Unidas

S.E. Kofi Annan,
Secretario General de las Naciones Unidas
Nueva York, N.Y.

PROTOCOLO

SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE LA REPUBLICA DEL ECUADOR Y GEORGIA

La República del Ecuador y Georgia, guiadas por los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y del Derecho Internacional,

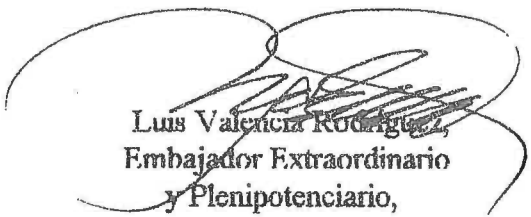
Deseosas de desarrollar la cooperación bilateral, promover el mutuo entendimiento y estrechar los lazos de amistad existentes entre los dos Pueblos,

Han decidido, de conformidad con la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas de 18 de abril de 1961, establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, a partir de la fecha de la suscripción del presente Protocolo.

Firmado en la ciudad de Nueva York, el 28 de enero de 1998, en duplicado, en español y georgiano, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Por el Ecuador

Por Georgia



Luis Valencia Rodríguez,
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario,
Representante Permanente
del Ecuador
ante las Naciones Unidas.



Peter P. Chikheidze,
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario,
Representante Permanente
de Georgia
ante las Naciones Unidas.